



LISTE DE CONTRÔLE DES DOCUMENTS

PROGRAMME DES TRAVAILLEURS QUALIFIÉS INTERMÉDIAIRES DU CANADA ATLANTIQUE

Assurez-vous d'imprimer ce document, de le remplir et de l'inclure dans votre demande comme **page couverture**.

Rassemblez vos documents **dans l'ordre de la liste de contrôle** et cocher chaque élément. Joignez les petits éléments, tels que les photos et les chèques certifiés avec un trombone, sinon, laissez les documents sans attache. Placez tous les documents dans une enveloppe scellée. Si vos documents ne sont pas en anglais ou en français, joignez une traduction française ou anglaise ainsi qu'une copie certifiée conforme du document original **et** une déclaration sous serment de la personne qui a fait la traduction (si elle n'est pas faite par un membre en règle d'un ordre provincial ou territorial des traducteurs et interprètes au Canada). Ne joignez pas de documents supplémentaires au moment d'envoyer votre demande au BRC.




Note : Si les documents indiqués dans la présente liste de contrôle ne sont pas joints à votre demande, celle-ci vous sera renvoyée. **Si vous n'êtes pas en mesure de fournir tous les documents demandés, joignez à votre demande une explication écrite et détaillée expliquant pourquoi ils ne sont pas à votre disposition et tout document qui appuie vos déclarations.** Si certains documents justificatifs sont manquants, cela pourrait entraîner dans certaines circonstances, le refus de votre demande.

FORMULAIRES

	<p>Ne soumettez pas des documents originaux à moins qu'ils soient requis, ils ne seront pas retournés. Vous devez conserver une copie des formulaires remplis et de tous les documents avant de les envoyer au BRC.</p>	Format
1	<p>Formulaire de demande générique pour le Canada (IMM 0008) Formulaire rempli et signé par le demandeur principal.</p>	Original <input type="checkbox"/>
2	<p>Annexe A : Antécédents/Déclaration (IMM 5669) Document rempli, daté et signé par chacune des personnes dans la liste ci-dessous :</p> <ul style="list-style-type: none"> • le demandeur principal • l'époux ou le conjoint de fait (qu'il accompagne ou non le demandeur principal) • chaque enfant à charge de 18 ans ou plus (qu'il accompagne ou non le demandeur principal) <p>Indiquez vos antécédents personnels en détail pour les dix dernières années ou depuis l'âge de 18 ans, si vous avez moins de 28 ans. Ne laissez aucune section vide, ni période creuse. Vous devez écrire « s.o. » dans les sections qui ne s'appliquent pas à votre situation. Mentionnez l'ensemble des :</p> <ul style="list-style-type: none"> • emplois; • périodes de chômage; • études; • vacances; ou • activités au foyer. <p>N'utilisez pas d'abréviations. N'employez pas de termes généraux comme « salarié », « travail », « gestionnaire ». Précisez votre activité, par exemple vendeur de commerce de détail, architecte, directeur financier, etc.</p> <p>Note : Si cette section n'est pas remplie correctement, cela causera des retards dans le traitement de votre demande.</p>	Original <input type="checkbox"/>
3	<p>Offre d'emploi présentée à un étranger - Programme pilote d'immigration au Canada atlantique (IMM 5650) Vous devez avoir une offre d'emploi pour une profession correspondant au type de compétence 0 ou au niveau de compétence A, B ou C de la matrice de la CNP. Votre employeur désigné doit remplir le présent formulaire et vous le remettre afin que vous le joigniez à votre trousse de demande. Vous devez lire les déclarations et signer le formulaire.</p>	Original <input type="checkbox"/>
4	<p>Immigration économique - Programme pilote d'immigration au Canada (IMM 5501) Rempli et signé par le demandeur principal.</p>	Original <input type="checkbox"/>
5	<p>Personnes à charge additionnelles (IMM 0008DEP) (s'il y a lieu) Formulaire rempli par le demandeur principal s'il a plus de 5 personnes à charge (qu'elles accompagnent ou non le demandeur principal)</p>	Original <input type="checkbox"/>

6	Renseignements supplémentaires - Liste des voyages (IMM 5562) Rempli par le demandeur principal.	Original <input type="checkbox"/>
7	Renseignements additionnels sur la famille (IMM 5406) Rempli, daté et signé par chacune des personnes dans la liste ci-dessous : <ul style="list-style-type: none"> • le demandeur principal; • l'époux ou le conjoint de fait (qu'il accompagne ou non le demandeur principal); • chaque enfant à charge de 18 ans ou plus (qu'il accompagne ou non le demandeur principal). 	Original <input type="checkbox"/>
8	Recours aux services d'un représentant (IMM 5476) Remplissez, datez, signez et joignez ce formulaire à votre demande si vous avez un représentant rémunéré ou non.	Original <input type="checkbox"/>

DOCUMENTS

	Ne soumettez pas des documents originaux à moins qu'ils soient requis, ils ne seront pas retournés. Vous devez conserver une copie des formulaires remplis et de tous les documents avant de les envoyer au BRC.	Format
9	Titres de voyage et passeports Copies des pages de votre passeport ou titre de voyage ainsi que de ceux de votre époux ou conjoint de fait et de vos enfants à charge indiquant : <ul style="list-style-type: none"> • le numéro de passeport; • la date de délivrance et d'expiration; • la photo, le nom, ainsi que la date et le lieu de naissance; • des modifications de nom ou de date de naissance, d'expiration, etc. Vous devez détenir un passeport valide. Vous ne pouvez pas immigrer au Canada à l'aide d'un passeport diplomatique, officiel, de service ou d'affaires publiques. Si vous vivez dans un pays autre que votre pays de nationalité, incluez une photocopie de votre visa pour le pays où vous vivez actuellement.	Copies <input type="checkbox"/>
10	Confirmation de l'approbation provinciale Veuillez soumettre la lettre d'approbation de la province de l'Atlantique.	Copie <input type="checkbox"/>
11	Preuve de compétence linguistique Veuillez soumettre l'original des résultats de l'évaluation de vos compétences linguistiques qui démontrent que vous possédez au moins le niveau 4 des Niveaux de compétence linguistique canadiens (NCLC) ou des <i>Canadian Language Benchmarks</i> (CLB) pour la compréhension de l'oral, l'expression orale, la compréhension de l'écrit et l'expression écrite. Les résultats de votre évaluation ne doivent pas dater de plus de deux ans à la date de réception de votre demande.	Original <input type="checkbox"/>
12	Preuve de scolarité Vous devez fournir la preuve que vous détenez au moins un diplôme d'études secondaires. Si votre diplôme ou certificat n'a pas été émis au Canada, vous devez également fournir une évaluation des diplômes d'études (EDE).	Copie <input type="checkbox"/>
13	Preuve d'expérience de travail pertinente (p. ex. lettre d'emploi, talons de paie) Vous devez démontrer que vous avez acquis au moins 12 mois d'expérience de travail à temps plein (ou l'équivalent à temps partiel) autorisée au cours des 36 mois précédant la date de réception de votre demande. Vous devez démontrer que vous : <ul style="list-style-type: none"> - avez accompli l'ensemble des tâches figurant dans l'énoncé principal de la description de la Classification nationale des professions (CNP); - avez exercé un nombre appréciable des fonctions principales, dont toutes les fonctions essentielles figurant dans la description de la CNP. Pour le Programme des travailleurs qualifiés intermédiaires du Canada atlantique , votre expérience de travail doit correspondre au niveau de compétence C de la matrice de la CNP. Veuillez soumettre les documents suivants : <ul style="list-style-type: none"> • une copie de votre plus récent permis de travail au Canada (s'il y a lieu); • des lettres de recommandation des employeurs relatives aux périodes d'expérience de travail mentionnées dans votre demande; les lettres doivent inclure les renseignements suivants : <ul style="list-style-type: none"> - la période précise de votre emploi (dates de début et de fin); - la description de vos principales responsabilités et tâches; - le code correspondant de la CNP (s'il est connu); - votre salaire annuel total ainsi que les avantages sociaux; - le nombre d'heures travaillées par semaine; - le nom de votre employeur, sa signature, son adresse complète, numéro de téléphone et adresse courriel (s'il y a lieu); • une copie de vos feuillets de renseignements fiscaux (T4) et avis de cotisation (s'il y a lieu); • les contrats de travail; • les talons de paies. 	Copies <input type="checkbox"/>

14	<p>Preuve de fonds suffisants</p> <p>Veillez soumettre une preuve que vous avez suffisamment de fonds transférables et disponibles pour vous établir au Canada. Il doit s'agir de vos propres fonds, non d'un prêt consenti par une autre personne. La somme d'argent dont vous avez besoin est fonction de la taille de votre famille et correspond à 12,5 % des seuils de faible revenu (SFR). Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le guide d'instructions.</p> <p>Voici des exemples de documents que vous pouvez soumettre à titre de preuve de fonds :</p> <ul style="list-style-type: none"> relevé ou attestation de votre institution bancaire actuelle; preuve de vos économies; relevés de dépôt. <p>Note : Vous n'avez pas besoin de présenter cette preuve si vous travaillez déjà au Canada grâce à un permis de travail valide.</p>	Copies <input type="checkbox"/>
15	<p>Si vous présentez votre demande au Canada</p> <p>Vous devez fournir une preuve que vous détenez un statut de résident temporaire valide. Votre statut doit être valide le jour où vous présentez votre demande.</p> <p>Voici des exemples de documents que vous pouvez joindre :</p> <ul style="list-style-type: none"> des photocopies des pages du passeport indiquant clairement le timbre apposé par les autorités canadiennes lors de votre dernière entrée au Canada ; une photocopie de votre document d'immigration actuel (si vous en avez un). <p>Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le guide d'instructions (IMM 5466)</p>	Copies <input type="checkbox"/>
16	<p>Documents d'identité et d'état civil</p> <p>Vous devez joindre les documents suivants pour vous et votre époux ou conjoint de fait :</p> <ul style="list-style-type: none"> les actes de naissance; les documents juridiques indiquant tout changement de nom ou de date de naissance (s'il y a lieu); les certificats de mariage, de divorce définitif ou d'annulation de mariage. Si vous vous êtes mariés plus d'une fois, joignez les certificats de chaque mariage et divorce ou annulation de mariage pour vous et votre époux ou conjoint de fait; le certificat de décès de votre ex-époux ou conjoint de fait (s'il y a lieu); les pièces d'identité nationales, le carnet de famille (s'il y a lieu); si vous avez un conjoint de fait, remplissez et joignez la <i>Déclaration officielle d'union de fait (IMM 5409 - original)</i> ainsi que la preuve que vous avez cohabité avec votre conjoint pendant une période d'au moins 12 mois continus. Joignez les documents suivants qui doivent indiquer vos deux noms, par exemple : <ul style="list-style-type: none"> des copies de relevés de compte bancaire conjoint; des copies de baux; relevés de dépôt. 	Copies, sauf indication contraire <input type="checkbox"/>
17	<p>Renseignements sur les enfants (s'il y a lieu)</p> <ul style="list-style-type: none"> actes de naissance des enfants (avec le nom de leurs parents); papiers d'adoption délivrés par des autorités nationales reconnues indiquant l'adoption légale des enfants à charge; preuve de la garde complète des enfants âgés de moins de 18 ans et preuve que les enfants peuvent être retirés à la compétence du tribunal; si l'autre parent de vos enfants ne vous accompagne pas au Canada, vous devez soumettre une <i>Déclaration pour parent/tuteur légal qui n'accompagne pas un enfant mineur immigrant au Canada (IMM 5604 - original)</i> dûment signée pour chaque enfant, consentant à son voyage au Canada, ainsi que la copie d'une pièce d'identité avec photo du parent qui ne vous accompagne pas, sur laquelle figure sa signature; 	Copies, sauf indication contraire <input type="checkbox"/>
18	<p>Certificats de police et absence de casier judiciaire</p> <p>Vous devez obtenir un certificat de police de chaque pays ou territoire où vous avez vécu pendant six mois consécutifs ou plus depuis l'âge de 18 ans. Vous êtes fortement encouragé à joindre vos certificats de police à la demande que vous présenterez au BRC. Si vous ne pouvez pas obtenir tous les certificats de police nécessaires, vous pouvez quand même envoyer votre demande au BRC sans les certificats de police. Toutefois, si votre demande est confiée au bureau des visas pour le traitement, vous devrez être prêt à les envoyer quand le bureau des visas vous les demandera.</p> <p>Note : Les certificats de police sont généralement considérés comme étant valables pendant un an à compter de la date d'émission, donc vous pourriez être invité à soumettre de nouveaux certificats en fonction du délai de traitement de votre demande.</p>	Original <input type="checkbox"/>
19	<p>Exigences concernant les photos</p> <p>Veillez fournir deux (2) photos de chaque membre de votre famille, qu'il vous accompagne ou non, et de vous-même. Suivez les instructions fournies dans la section Comment remplir les formulaires du guide de demande et de l'Appendice A : Spécifications pour photos. Les photos doivent avoir été prises dans les six (6) mois avant la présentation de la demande.</p> <p>Au verso d'une (1) des photos, écrivez le nom et la date de naissance de la personne qui figure sur la photo ainsi que la date à laquelle la photo a été prise. Laissez l'autre photo vierge.</p>	Original <input type="checkbox"/>
20	<p>Frais</p> <p>Copie du reçu indiquant le montant payé. Pour de plus amples renseignements, consultez la section « Étape 3, Payez les frais »</p>	Copie <input type="checkbox"/>

ENVOYER VOTRE DEMANDE PAR LA POSTE

21	<p>Vous devez envoyer, par la poste, au BRC de Sydney (Nouvelle-Écosse) :</p> <ul style="list-style-type: none">• la présente liste de contrôle des documents;• votre demande dûment remplie;• les documents justificatifs figurant sur la présente liste de contrôle; et• deux étiquettes postales portant votre adresse :<ul style="list-style-type: none">- une en français ou en anglais; et- une autre dans la langue officielle de votre pays de résidence. <p>Consultez la section « Étape 4, Envoyer la demande » du guide pour obtenir l'adresse du BRC et les instructions précises sur l'envoi de votre demande par la poste.</p>
-----------	---